



Dans le but de favoriser l'accessibilité aux examens, nous vous demandons de nous aviser 5 jours à l'avance si vous devez changer ou annuler votre rendez-vous.

Ceci permettra à une autre personne d'avoir son examen.

RENDEZ-VOUS POUR VOTRE COLOSCOPIE

Nom du patient : _____

N° de téléphone : _____

Date : _____ Heure : _____

Nom du médecin : _____

- Centre multiservices de santé et services sociaux d'Argenteuil 450 562-3761, poste 72313
- Hôpital de Mont-Laurier 819 623-1234, poste 54123
- Hôpital Laurentien 819 324-4000, poste 34344 (français) et 34345 (anglais)
- Hôpital régional de Saint-Jérôme 450 432-2777, poste 22781
- Hôpital de Saint-Eustache 450 473-6811, poste 42417

Bi-PEGLYTE®

Qu'est-ce qu'une coloscopie?

- ➔ Une coloscopie est une intervention permettant au médecin d'examiner le côlon pour y déceler : inflammation, polypes ou cancer colorectal.

Que se passe-t-il durant l'examen?

- ➔ Le coloscope est un tube flexible de la grosseur d'un doigt, muni d'une caméra. Il est introduit par l'anus et il est avancé graduellement dans tout le côlon jusqu'au caecum.
- ➔ Afin de bien visualiser toutes les parois du côlon, du gaz ou de l'air doit être introduit dans l'intestin, ce qui peut causer des crampes ou une sensation de ballonnement pendant l'examen.
- ➔ Afin de diminuer l'inconfort relié à la procédure, des médicaments intraveineux seront injectés pour vous aider à relaxer et vous rendre somnolent. L'examen dure environ 20 minutes.
- ➔ La coloscopie permet de prendre des prélèvements d'une zone suspecte ou inflammée, de retirer un ou des polypes (excroissance anormale de la paroi intestinale), contrôler un saignement, de dilater un rétrécissement de l'intestin (sténose) ou de retirer un corps étranger.

Que se passera-t-il après l'examen?

- ➔ Après l'examen, vous resterez sous observation jusqu'à ce que les effets des médicaments soient presque disparus (environ 30 minutes).

Quelles sont les complications possibles?

- ➔ Saignement plus petit que 1/100 à 200.
- ➔ Perforation plus petit que 1/1000 à 2000 (une intervention chirurgicale peut parfois s'avérer nécessaire).
- ➔ Il peut survenir des effets secondaires aux sédatifs administrés au moment de l'examen.



Votre examen nécessite une médication, donc un adulte doit obligatoirement vous raccompagner à la maison sinon votre examen sera annulé. Idéalement l'accompagnateur doit demeurer avec vous pour une période de 24 h.

PAS DE CONDUITE AUTOMOBILE POUR 24 H.

Quoi apporter le jour de l'examen?

- Carte d'assurance maladie et carte d'hôpital;
- **Liste complète de tous vos médicaments fournie par votre pharmacien;**
- Laissez vos bijoux, piercings, objets de valeur à la maison.

Instructions pour la médication

Prenez vos médicaments habituels le jour de l'examen sauf indication contraire :

- ➔ Cesser la prise de fer 7 jours avant l'examen.
- ➔ Il n'est pas nécessaire de cesser l'acide acétylsalicylique (Aspirin®, Novasen®, Entrophen®, Asaphen®, Rivasa^{MD}) ni les anti-inflammatoires (Advil®, Célébrex®, Naproxen).
- ➔ Si vous prenez un antiplaquettaire ou un anticoagulant (médicaments qui éclaircissent le sang), nous aviser et vous recevrez les instructions au préalable si votre médecin de famille ou spécialiste ne l'a déjà fait.
- ➔ Il faut nous aviser si vous pensez être enceinte.

Instructions pour les diabétiques

Votre examen doit idéalement être en avant-midi.

- ➔ La veille de l'examen : Prendre la médication usuelle pour le diabète.
- ➔ Le matin de l'examen : **Ne prenez pas** vos médicaments pour le diabète sauf : insuline lente **MOITIÉ de la dose.** (Lantus®, Levemir®, NPH, Humulin® N).
- ➔ **Il est important** de vérifier votre glycémie et de prendre des liquides clairs permis jusqu'à 2 heures avant l'examen. Par la suite, si vous ne pouvez boire, prenez des comprimés de sucre (en vente libre à la pharmacie) pour augmenter votre glycémie au besoin.

Pour un examen de bonne qualité

A) Diète



ALIMENTS À ÉVITER DANS LES 3 JOURS PRÉCÉDANT L'EXAMEN :

- X Pain multigrain, pâte alimentaire multigrain, céréales, riz brun;
- X Légumineuses (fèves rouges, lentilles, pois chiches, pois secs, etc.);
- X Graines et noix;
- X Fruits avec petits noyaux (fraise, framboise, kiwi, melon d'eau, mûre, raisin, tomate);
- X Chips, pop-corn, noix de coco;
- X Maïs (blé d'inde).



LA VEILLE DE L'EXAMEN, AUCUN ALIMENT SOLIDE N'EST PERMIS, S'HYDRATER UNIQUEMENT AVEC DES LIQUIDES CLAIRS, (aucun produit laitier* ou substitut*).

Permis à volonté durant toute la journée, jusqu'à 2 heures avant l'examen :

- ✓ Eau ou glace;
- ✓ Jus clairs sans pulpe (pomme, raisin blanc, limonade);
- ✓ Jell-O® et Popsicle® (sauf le rouge et le mauve);
- ✓ Consommés ou bouillons bœuf, poulet (sans nouilles ou légumes ni résidus solides);
- ✓ Tisane, thé, café (sans crème ni lait ou succédané de lait);
- ✓ Boissons gazeuses claires (Sprite®, 7-up®, Ginger-Ale®).

* Évitez tout produit laitier (lait, crème) et substitut (lait d'amande, de soya, Ensure®, etc.).

IMPORTANT : Seulement pour les patients ayant également une gastroscopie LE MÊME JOUR que la coloscopie.

- Être à jeûn complètement après avoir pris le deuxième sachet au complet de solution.
- **NE PRENDRE AUCUN AUTRE LIQUIDE.**
- Si vous ressentez ou observez une baisse de votre taux de sucre, prenez des comprimés de sucre en vente libre à la pharmacie.

Le jour précédant votre coloscopie

Ne buvez que des liquides clairs — aucun aliment solide ou lait.

B) Préparation

ÉTAPE

1



LE MATIN

Préparez la solution de Bi-Peglyte® comme suit :

- Versez le contenu de 1 sachet complet dans 1 litre d'eau (32 onces);
- Agitez 2 à 3 minutes jusqu'à ce que la solution devienne claire.

Répétez les étapes a) et b) avec le deuxième sachet.

Réfrigérez les 2 solutions afin d'améliorer le goût.

ÉTAPE

2



L'APRÈS-MIDI

Prenez les 3 comprimés de bisacodyl avec de l'eau vers 15 heures.

Ne mastiquez pas et n'écrasez pas les comprimés. Aucun antiacide n'est permis dans l'heure suivant la prise de comprimés de bisacodyl.

ÉTAPE

3



LE SOIR

Vers 19 heures : buvez rapidement 1 verre de la première solution (environ 250 ml) toutes les 10 minutes, jusqu'à ce que vous ayez ingurgité le litre de solution (4 verres en tout).



Cochez chaque verre après la consommation.

Précautions

- Des ballonnements ou une distension abdominale peuvent survenir avant l'évacuation des premières selles. Si l'inconfort persiste, cessez de boire temporairement la solution de Bi-Peglyte® ou buvez chaque portion de 250 ml à des intervalles plus longs (plus de 10 minutes) jusqu'à la disparition des symptômes.
- Si vous éprouvez des nausées, il est permis de prendre un comprimé de Gravalol® (comprimé de Dimenhhydrinate).

Le jour de la coloscopie

ÉTAPE

4



4 heures avant votre rendez-vous, buvez rapidement 1 verre de la deuxième solution de Bi-Peglyte® (environ 250 ml) toutes les 10 minutes jusqu'à ce que vous ayez ingurgité le litre de solution (4 verres en tout).



Cochez chaque verre après la consommation.